



Montageanleitung Halogen-Nebelscheinwerfer

Anbaurichtlinien

1. Maß A: (= Abstand vom äußeren Rand der Lichtaustrittsfläche bis zur breitesten Stelle des Fahrzeuges).

a. kleiner als 400 mm

Die Nebelscheinwerfer dürfen bei Stand- und Abblendlicht eingeschaltet werden. Beste Wirkung bei Standlicht.

b. größer als 400 mm

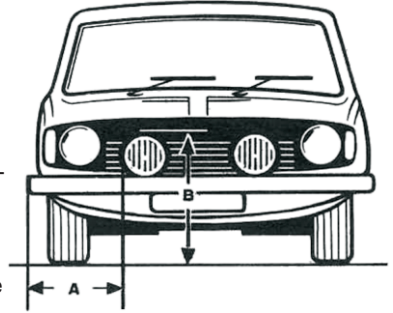
Sie dürfen nur bei Abblendlicht eingeschaltet werden.

Österreich: Maß A maximal 400 mm.

Schweiz: Maß A maximal 400 mm. Nebenlicht nur mit Standlicht zulässig. Ausnahme: bei kurvenreicher Straße auch mit Fernlicht.

2. Maß B: Der obere Rand der Nebelscheinwerfer darf nicht höher liegen als der Abblendscheinwerfer.

Schweiz: Maß B maximal 120 cm. Außerdem darf der untere Rand nicht tiefer als 25 cm über der Standfläche liegen.



Montage

1. Scheinwerfer

Anbauort festlegen (Stoßstange oder Karosserie). Bohrung entsprechend \varnothing der Befestigungsschraube des Scheinwerferfußes bohren. Wir empfehlen für stabilen Anbau den HELLA Universalhalter 8HG 002 228-00 (16/370). Danach Scheinwerfer handfest anschrauben.

2. Schalter HELLA 6EG 001 567-04 (61/99). Am bzw. unter dem Armaturenbrett in Reichweite des Fahrers montieren.

3. Relais (Zur Vermeidung von Spannungsabfall) für 6V 4RA 001 846-00 (91 /6- 6V)
für 12V 4RA 001 846-01 (91 /6-12V)
für 24V 4RA 001 846-02 (91 /6-24V)

Spritzwassergeschützt mit den Klemmen nach unten im Motorraum befestigen.

Bei **Garnituren** gehören der Universalhalter, der Schalter und das Relais zum Lieferumfang.

Elektrischer Anschluß

1. Minus-Leitung der Batterie abklemmen.

2. Scheinwerfer nach Schaltbild 1, 2, 4a oder 4b anschließen. Schweiz: Schaltbild 3, 4a, 4b

Schaltbild 1: Nebelscheinwerfer können bei Stand- und Abblendlicht eingeschaltet werden.

Schaltbild 2: Sie können nur bei Abblendlicht eingeschaltet werden.

Schaltbild 3: Sie können bei Stand- und Fernlicht eingeschaltet werden

Schaltbild 4: Sie können nur bei Standlicht eingeschaltet werden.

a. für Fahrzeuge mit getrenntem Licht- und Abblendschalter

b. für Fahrzeuge mit kombiniertem Licht- und Abblendschalter (nur bei franz. Fahrzeugen).

Sicherungen zu den Halogen-Scheinwerfern auf 25 A verstärken.

Achtung: Kabel **ohne** Flachsteckhülsen bis in die Scheinwerfer verlegen.

3. Glühlampen einsetzen.

a. Halogen H1 (Form YA) für 6V 8GH 002 089-06 (Y 655)
für 12V 8GH 002 089-12 (Y 1255)
für 24V 8GH 002 089-24 (Y 2470)



Flachsteckhülse auf Zuleitungskabel quetschen und auf Flachsteckzunge der Glühlampe stecken.

b. Halogen H3 (Form YC) für 6V 8GH 002 090-06 (YC 655)
für 12V 8GH 002 090-12 (YC 1255)
für 24V 8GH 002 090-24 (YC 2470)



4. Massekabel - im Scheinwerfergehäuse - auf Masseanschluß der Lampenfassung stecken.

5. Minus-Leitung der Batterie wieder anschließen.

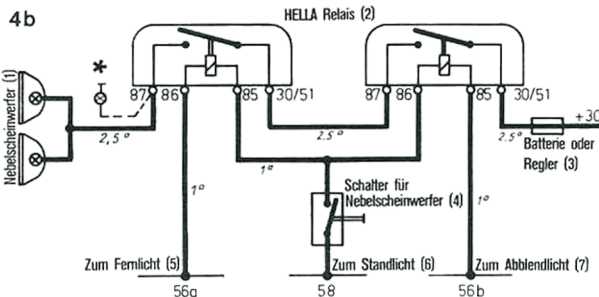
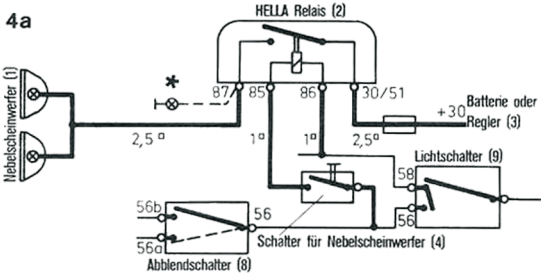
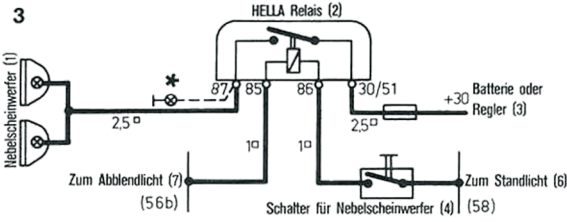
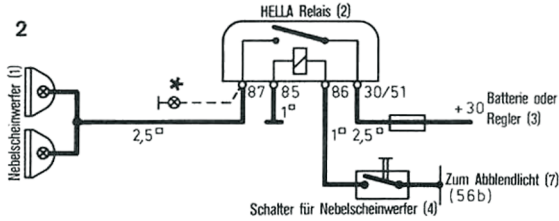
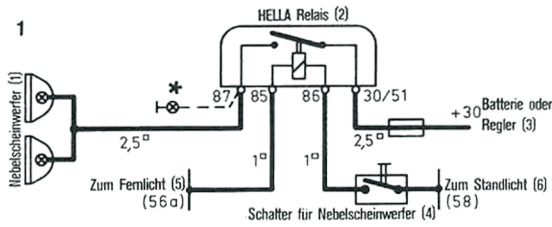
6. Scheinwerfer korrekt einstellen und so fest schrauben, daß eine unbeabsichtigte Verstellung nicht möglich ist.

Hinweis: Einfache Verkabelung mit der HELLA-Universal-Kabelgarnitur.

HELLA-Bestell-Nr. für 6V 8KA 002 309-80 für 12V 8KA 002 309-81

Lieferumfang: Kabelsatz, Relais, Universal-Halter, Installationsmaterial.

Bei **Garnituren** gehören die Universal-Kabelgarnitur und die Glühlampe zum Lieferumfang.



* Kontrollleuchte
Warning lamp
Lampe - témoin
Luz de control
Luce - spia
Kontrolllampe
Contrôlelampe

(1) Fog lamps
Anti-brouillard
Proiettori fendinebbia
Faros neblineros
mistlampen
dim/kurvstrålkastare

(2) HELLA relay
Relais HELLA
Relé HELLA
HELLA relais
Hella relâ

(3) Battery or regulator
Batterie ou régulateur
batteria opp. regolatore
Bateria o regulador
batterij of spanningsregelaar
Batteri eller regulator

(4) Switch for fog lamps
Interrupteur pour anti-brouillard
Commutatore fendinebbia
Interruptor para faros neblineros
schakelaar voor mistlampen
strömbrytare för dim/kurvstrålkastare

(5) to main beam
au feu de route
alla luce profondità
A luz de carretera
naar grootlicht
till fjärrljus

(6) to side light
au feu de ville
alla luce di posizione
A luz de población
naar stadslicht
till parkeringsljus

(7) to dip beam
au feu code
alla luce anabagliante
A luz de cruce
naar dimlicht
till halvljus

(8) Dip switch
Interrupteur d'éclairage code
commutatore per anabagliante
Contactor de luz de cruce
dimeschakelaar
Avbländningskontakt

(9) Light switch
Interrupteur d'éclairage
commutatore luce
Contactor de luz
lichtschakelaar
Ljusomkopplare

58 Standlicht
Side light
Feu de ville
Parkeringsljus
Luz de población
stadslicht
luce di posizione

— neu zu verlegende Leitung
New lead
Câble supplémentaire
Tillkommande ledning
Nuevos conductores a instalar
nieuw te trekken bedrading
cavi da posare

— vorhandene Leitung
Existing lead
Câble d'origine
Befintlig ledning
Conductores existentes
aanwezige bedrading
cavi preesistenti

56 a Fernlicht
Main beam
Feu de route
Helljus
Luz de carretera
grootlicht
luce profondità

56 b Abblendlicht
Dip beam
Feu code
Halvljus
Luz de cruce
dimlicht
luce anabagliante